



Portuguese | 14

Language Journal

A double-blind refereed journal dedicated to current research on the teaching and learning of Portuguese.

FALL 2020

Copyright © 2020 American Organization of Teachers of Portuguese
All rights reserved.
ISSN #1942-0986

Roosevelt, NJ

The *AOTP – American Organization of Teachers of Portuguese* advocates the study of the Portuguese language and the cultures of the Portuguese-speaking countries in the United States. Given the significance of speaking Portuguese in the world and the international cultural, economic, and political impact of the Portuguese-speaking countries, our mission is to promote the Portuguese language as a tool for communication in the United States and globally. As a professional organization, the AOTP represents Portuguese language teachers in k-12 school, higher education institutions and community schools. It supports the establishment and sustainability of quality Portuguese programs, the education and professional development of teachers of Portuguese, and promotes research relating to all aspects of teaching and learning the Portuguese language and about Portuguese-speaking cultures.

The Portuguese Language Journal (PLJ) is available to members of the AOTP in print and electronically. The AOTP is a nonprofit, non-governmental organization. It aims to enhance and promote the teaching of Portuguese in the United States and provide professional development to its members. PLJ was founded in 2006 to promote and improve the teaching of Portuguese as a world language. PLJ also aims to provide a venue to encourage collaboration, research, and exchange of ideas among Portuguese language instructors.

Portuguese Language Journal (ISSN #1942-0986) is the official journal of the AOTP – American organization of Teachers of Portuguese.

Submissions to info@portugueselanguagejournal.com

PLJ invites the submission of original, unpublished manuscripts on Second Language Acquisition, Methodology of Foreign Languages Linguistics, Cultural Studies, Film Studies, Literary Criticism, Pedagogy, and also reviews of books, multimedia and other pedagogical material connected to the teaching and learning of Portuguese.

The PLJ is a collaboration between the AOTP, the Center For Latin American Studies at the University of Florida, the Latin American and Iberian Institute at the University of New Mexico, and the Latin American and Caribbean Center at Florida International University.



EDITORS

University of California, Davis
Luis Gonçalves
Princeton University

EDITORIAL BOARD

Agripino Silveira <i>Stanford University</i>	Larissa Goulart <i>Northern Arizona University</i>
Ana Catarina Nobre de Mello <i>Universidade Federal do Rio de Janeiro</i>	Leonardo Silva <i>University of California, Davis</i>
Ana Isabel Silva <i>Instituto Politécnico de Viseu</i>	Luciano Tosta <i>University of Kansas</i>
Ana Souza <i>Oxford Brookes University</i>	Lyris Wiedemann <i>Stanford University</i>
Celia Bianconi <i>Boston University</i>	Matilde Gonçalves <i>Universidade NOVA de Lisboa</i>
Danúsia Torres dos Santos <i>Universidade Federal do Rio de Janeiro</i>	Michele Saraiva Carilo <i>Ohio State University</i>
Denise M. Osborne <i>University at Albany, SUNY</i>	Vivian Flanzer <i>University of Texas, Austin</i>
Denise Weiss <i>Universidade Federal de Juiz de Fora</i>	Patrícia de Oliveira Lucas <i>Universidade Federal do Piauí</i>
Fernanda Ferreira <i>Bridgewater State University</i>	Paulo Osório <i>Universidade da Beira Interior</i>
Fidel Armando Cañas Chávez <i>Universidade de Brasília</i>	Rafaela Cordeiro <i>Universidade Federal de Pernambuco</i>
Gláucia Silva <i>University of Massachusetts Dartmouth</i>	Renata Oliveira Silva <i>Instituto Federal da Bahia, Seabra</i>
Grasiela Kieling Bublitz <i>Centro Universitário Univates - Lajeado</i>	Ricardo Antunes <i>Universidade Nacional Timor Lorosa'e</i>
Ivian Destro Boruchowski <i>Florida International University</i>	Silvia Melo-Pfeifer <i>University of Hamburg</i>

FOUNDER

Mary Risner
University of Florida



AOTP - American Organization of Teachers of Portuguese

BOARD OF DIRECTORS

President

Luis Gonçalves
Princeton University

Vice-President

Anete Arslanian
Miami-Dade County Public Schools

Treasurer

Beatriz Cariello
Florida International University

Secretary

Eugênia Fernandes
University of California, Davis

Newsletter

Bruna Sommer-Farias
University of Arizona

ADVISORY BOARD

Ana Clotilde Thomé Williams

Northwestern University
Midwest (Illinois, Indiana, Iowa, Kansas,
Michigan, Minnesota, Missouri, Nebraska,
North Dakota, Ohio, South Dakota e
Wisconsin.)

Luana Reis

University of Pittsburgh
Northeast (Maine, New Hampshire,
Vermont, Massachusetts, Rhode Island,
Connecticut, New York, Pennsylvania, New
Jersey, Delaware e Maryland.)

Edvan Brito

University of Arkansas, Fayetteville
South Central (Texas, Oklahoma, Tennessee,
Louisiana, Arkansas e Mississippi.)

Tatiana Dutra e Mello

University of San Francisco
Pacific (Alaska, California, Hawaii,
Oregon e Washington.)

Helen Santos

Mico Sapeco Community School
Rocky Mountain (Arizona, Colorado, Idaho,
Montana, Nevada, New Mexico, Utah e
Wyoming.)

Megwen Loveless

Tulane University
Atlantic (Alabama, Florida, Georgia,
Kentucky, North Carolina, South
Carolina, Virginia e West Virginia.)



CONTENTS

- 9 **Palavras introdutórias**
Eugênia Fernandes
University of California, Davis
Luis Gonçalves
Princeton University
- 11 **Estudos sobre a aquisição/aprendizagem de preposições por aprendentes do português europeu como língua não materna: valências pedagógicas e limites descritivos**
Cristina Martins
Universidade de Coimbra
- 28 **Promoting Attitudes of Openness: Intercultural Communicative Competence In a Brazilian-American University Exchange**
Justine Meyr
University of California, Santa Barbara
Eduardo Viana Da Silva
University of Washington, Seattle
- 48 **Ensino e aprendizagem online em tempos de coronavírus: um testemunho de Macau**
Liliana Gonçalves
Universidade de Macau
- 60 **Proficiência nos usos dos advérbios AINDA, ANTES, JÁ, LOGO e SEMPRE por aprendentes hispanofalantes de PLE**
Raquel Madail Gafanha
Universidade de Coimbra

- 80 **O ensino de português como língua de herança nos Estados Unidos: para um ensino integrado**
Silvia Aguinaga Echeverría
Denison University
- 100 **Contributos para o ensino do português para fins específicos em Timor-Leste: a área da saúde**
Alexandra Maria Fernandes Baltaza
Universidade de Coimbra
- 114 **Imaginar, escrever e aprender com a máquina: criatividade e repetição na aula de português língua estrangeira**
José Carlos Dias
Universidade de Varsóvia
Camões I.P.
- Review**
- 129 **Reto, Luís (Coord.). *O Essencial Sobre A Língua Portuguesa como Ativo Global*. Lisboa: Imprensa Nacional – Casa da Moeda. 2020. 158 pp.**
Daniel Ferreira
Universidade do Porto